

世界顶级大师精选绘本
小兔彼得

被纽约公共图书馆评为20世纪最具有影响力的“世纪图书”之一
被美国《出版者周刊》评为“所有时代最畅销童书”第二名

小兔彼得 经典绘本

【英】比阿特丽克斯·波特 著 吕红丽 译



绿宝石卷

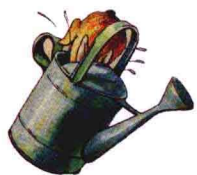
入选纽约公共图书馆“每个人都应该知道的100种图画书”

入选美国全国教育协会推荐的100本最佳童书

入选美国全国教育协会“教师们推荐的100本书”

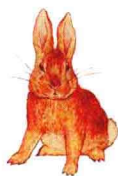
入选日本儿童文学者协会《世界图画书100选》

哈尔滨出版社
HARBIN PUBLISHING HOUSE



小兔彼得 经典绘本

【英】比阿特丽克斯·波特 著 吕红丽 译



 哈尔滨出版社
HARBIN PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

小兔彼得经典绘本·绿宝石卷 / (英)波特著; 吕红丽译. — 哈尔滨: 哈尔滨出版社, 2012.8
(世界顶级大师精选绘本·小兔彼得)
ISBN 978-7-5484-1010-2

I. ①小… II. ①波… ②吕… III. ①儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第072766号

书 名: 小兔彼得经典绘本·绿宝石卷

作 者: [英] 比阿特丽克斯·波特 著 吕红丽 译

责任编辑: 罗 伟 任 环

责任审校: 李 战

封面设计: 创智书装

出版发行: 哈尔滨出版社(Harbin Publishing House)

社 址: 哈尔滨市香坊区泰山路82-9号 邮编: 150090

经 销: 全国新华书店

印 刷: 哈尔滨报达人印务有限公司

网 址: www.hrbcbbs.com www.mifengniao.com

E-mail: hrbcbbs@yeah.net

编辑版权热线: (0451) 87900272 87900273

邮购热线: 4006900345 (0451) 87900345 87900299 或登录蜜蜂鸟网站购买

销售热线: (0451) 87900201 87900202 87900203

开 本: 787mm × 1092mm 1/16 印张: 9.25 字数: 95千字

版 次: 2012年8月第1版

印 次: 2012年8月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5484-1010-2

定 价: 29.80元

凡购本社图书发现印装错误, 请与本社印制部联系调换。 服务热线: (0451) 87900278

本社法律顾问: 黑龙江佳鹏律师事务所

关于作者

About the Author

比阿特丽克斯·波特，1866年出生于英国伦敦一个富有的家庭，著名的儿童读物作家。但她并没有上过学，和那个时代的大多数富家女子一样，她从小跟随多位家庭女教师学习阅读、音乐及美术。波特从小就很喜欢动物，和弟弟一起收养了很多动物。这些动物给了她无限的创作灵感，根据这些动物，她创作了大量的童话故事，《彼得兔的故事》中的彼得的原型，就是她在生活中饲养的宠物兔子。



波特从小喜欢绘画，她经常将身边的小动物拟人化，用绘画来表达自己的对周围世界的观察和想象。在她的童话故事里都配有她自绘的精美生动的插图。

1902年，波特出版了第一本书《彼得兔的故事》，此书一经出版就获得了巨大成功，直到今天，这本书仍是欧洲国家家喻户晓的名著。随后她又出版了《小松鼠纳特金的故事》、《小兔本杰明的故事》等杰出作品。她的作品每年都会被印刷，出了无数种版本，销量数以千万计。



本套书是比阿特丽克斯·波特的完整版本，包含27个故事和700多幅精美的插图，书中文图相映成趣，字里画间都洋溢着深深的友情和暖暖的爱意。

在这套书里，波特用她细腻的笔触和精湛的画工向人们展示了一个可爱的动物世界。书中每一个动物、每一棵植物都真实生动，有人一样的喜怒哀乐、人一样的大智慧和小算计、人一样的好心肠……

这些小动物也都有自己的个性——小兔彼得淘气而又胆小怕事，老鼠大胡子塞缪尔尖酸贪婪，水鸭杰迈玛不谙世事却又颇有主张，小猪布兰德大智若愚、心胸开阔……让人看了还想看。自1902年首次出版以来，“彼得兔”系列故事便赢得了全世界孩子的心，至今已被翻译成36种语言，畅销于全球，说英语的国家的孩子们几乎人手一册，被誉为“儿童文学中的《圣经》”。

这是一套特别适合儿童阅读的精美图画书，是一套值得推荐的亲子读物。

前言

Preface

当你拿到这套书时，你一定会被精美的封面包装和插图深深吸引。这些图可能会让你忘记阅读文字，因为它们实在太精美了。



本套书收录了比阿特丽克斯·波特的全部作品，共23篇童话故事，四篇童谣，每一个故事、每一篇童谣都逐页配有精美插图，故事与童谣按出版的先后顺序排列，以便读者阅读和理解。

插图中的小动物们的造型非常写实，惹人喜爱。故事也都很简单、干净，令人动容。这些动物是孩子们的朋友，而不是谆谆教导的严肃师长。孩子们在成长的过程中，需要引导，也需要陪伴他们一起成长的小伙伴，所以小兔彼得这个相当调皮捣蛋的小伙伴，自然受孩子们喜爱。

下面，我将告诉你如何使用本书来收获更多乐趣。

仔细阅读

这套书需要你从头到尾、仔细、认真地阅读，虽然你想要阅读的心情非常急切，但不能因此错过精彩的内容，



一定要按照顺序一页一页地、一个故事一个故事地认真阅读，一个文字一幅插图都不要错过。

你可以先看图，待看完图再阅读文字。一定要静下心来，认真看，每一幅图都很生动形象，都隐藏着故事，在看这些图时，顺便留意一下旁边的文字，展开想象，看完图之后一定要看文字。

你也可以边看图边阅读，或边阅读边看图。但一定要相互结合，切忌只看图不阅读文字或只阅读文字不看图。无论是文字还是插图，都很精彩、生动、形象。

你还可以先阅读完文字，再返回去欣赏插图。边看边回忆，实在想不起来再看看旁边的文字。

亲子共读

孩子可以和父母一起分享这些精彩的故事与插图。父母先将故事读给孩子听，让孩子在听故事的同时构思相应画面，讲完故事之后再和孩子一起看插图回忆故事，但一定要讲清楚孩子没有明白的地方；熟悉故事的父母还可以直接带着孩子欣赏插图，在欣赏的同时给孩子讲述文字内容，看完之后可以让孩子复述故事。

目录

Contents



托德先生的故事	1
小猪布兰德的故事	33
城市鼠约翰尼的故事	63
小猪鲁滨孙的故事	77
一只狡猾的老猫	125
狐狸和鸛鸟	131
兔子们的圣诞晚会	135



托德先生的故事



1912





我写过很多描述品行端正的人的书。现在，我想改变一下，写一个关于两个让人讨厌的家伙的故事，他们就是小獾汤米和托德先生。

没人会用“好”字来形容托德先生。兔子们简直无法忍受他。他们在半英里以外的地方就能闻到他身上的味儿。托德先生留着狐狸特有的连鬓胡子，常常是行踪不定，兔子们根本无法猜出他下一次会在哪里出现。

有时，头一天他会住在小灌木林中的那个木棚子里，害得本杰明·邦斯老兔先生一家人心神不定。而第二天，他又会搬到湖边柳树林中的房子里去，扰得野鸭子和水老鼠们惊恐不安。



在冬天和早春，他一般会住在奥特密尔悬崖下的布尔大堤顶上的房子里。

他有六幢房子，但是他自己却很少在里面住。

不过，即使托德先生不在家，他的房子也不会空着，因为有时小獾汤米会搬进去住。（当然他是擅自闯进去的。）



小獾汤米是一个又矮又胖的家伙，浑身长满了又粗又硬的毛，走起路来一摇一摆的，什么时候都咧着个嘴。他一咧开嘴，整张脸上就只剩一张嘴了。这个家伙可有不少坏习惯。他会偷吃

大黄蜂的蜂巢，还有青蛙和蠕虫，会在半夜三更的时候摇摇摆摆地出来挖东西吃。

他的衣服总是脏兮兮的。他喜欢在白天睡觉，所以他总是穿着靴子就上床了。而他睡觉的那张床，基本上都是托德先生的。



小獾汤米偶尔也会吃些兔子馅儿饼，但是只是在确实找不到其他食物的情况下，才偶尔吃几只小兔子。他和邦斯老兔先生的关系很好。他们俩都不喜欢缺德的水獭和托德先生，所以经常凑在一起数落这两个人。

这些年来，邦斯老兔先生的身体是一年不如一年。他坐在兔子窝外面，裹了条围巾，一边晒着太阳，一边抽着兔子烟草。



他和他的儿子小兔子本杰明和儿媳妇弗洛普斯住在一起，他们刚生了一窝小兔子。那天下午本杰明和



弗洛普斯都出去了，
所以由邦斯老兔先生
负责看家。

兔宝宝们才刚刚
睁开眼睛，只会乱蹬乱踢。他们躺在用兔毛和干草铺的软绵绵的床上，睡在一个比较浅的兔窝里，与主兔窝是分开的。说实话，那天下午，邦斯老兔先生把这窝兔宝宝忘得干干净净。

他坐在太阳底下，和小獾汤米高兴地聊着天。小獾汤米刚从树林里过来，背着一个袋子，拿着一个用来挖东西的小锄头和几个抓鼯鼠的夹子。他一把鼻涕一把眼泪地向邦斯老兔先生抱怨说：野鸡下



的蛋越来越少了，该死的托德先生把仅有的几个蛋都煮了吃了。水獭趁他冬眠的时候，把所有的青蛙都吃光了。“这两个星期来，我连一顿饱饭都没吃上，就吃了几个山胡桃勉强维持生命啊。”小獾汤米说，“我以后只能改吃素，啃自己的尾巴喽！”

这虽然不完全是个笑话，可是却把邦斯老兔先生逗笑

了，因为小獾汤米又肥又壮，还咧个大嘴，哪里像一个吃不饱饭的人呀！

邦斯老兔先生大笑起来，请小獾汤米进窝里去吃块菜籽儿蛋糕，喝杯儿媳妇弗洛普斯酿的迎春花酒。小獾汤米爽快地答应了，用力挤进了兔子窝。

邦斯老兔先生又抽了一斗烟，给小獾汤米递了一支用卷心菜叶子卷的雪茄。这雪茄可真够烈的，使得小獾汤米的嘴咧得比以前更大了。不一会儿，整个兔窝里就已烟雾缭绕了。邦斯老兔先生一边咳嗽一边大笑，而小獾汤米一边吐着烟一边咧着嘴笑。

由于被卷心菜叶子雪茄的烟熏得太呛，邦斯老兔先生笑着，咳着，慢慢地就闭上了眼睛……



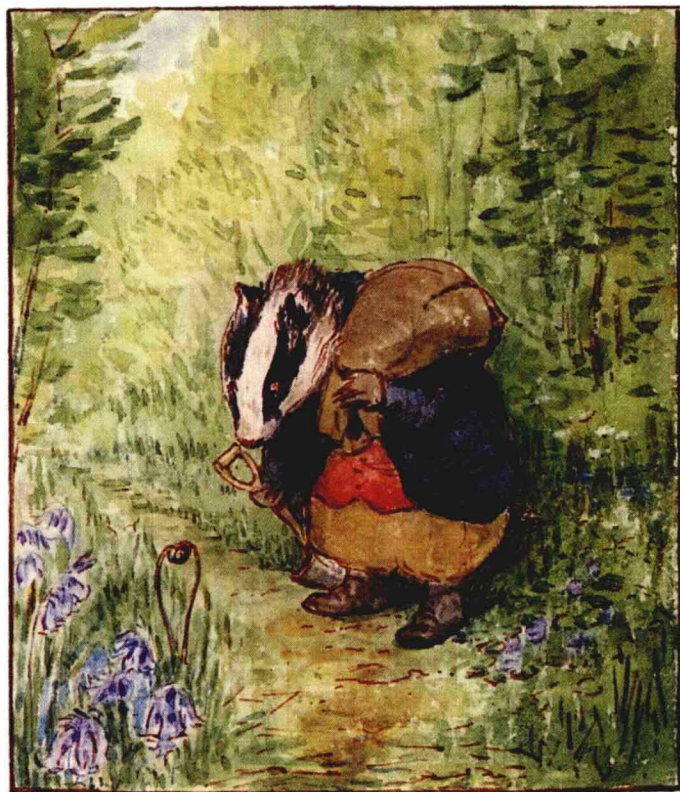
直到弗洛普斯和本杰明回来后，邦斯老兔先生才醒过来。可是小獾汤米和所有的兔宝宝都不见了！

邦斯老兔先生当然不会承认他让其他人进过兔窝。但是兔窝里那股獾身上的味道使得他无法抵赖，而且地上还留着深深的圆形脚印。邦斯老兔先生羞愧极了，弗洛普斯双耳一拧，扇了他一下。

本杰明立刻跑出去追小獾汤米。



要找小獾汤米的踪迹并不难，他走过的地方都留下了脚印。小獾汤米穿过了树林，慢悠悠地爬上了一条崎岖的小路。一路上，他在这儿拔些苔藓和酢浆草，又在那儿挖些犬毒麦，还不忘放个鼯鼠夹子。一条小溪挡住了小獾汤米的路。他轻轻一跳，脚都没湿就跳过了小溪。可是泥里那深深的脚印却清晰可见。



这条小路一直通向灌木丛，这里的大树早就被砍光了，只剩下些枝叶繁茂的橡树墩和一片蓝色的风信子。然而一股味道袭来，本杰明突然停住了脚步，那肯定不是花的味道！

托德先生的小木棚出现在他的眼前，而这一次，托德先生肯定在家。不光是因为本杰明闻到了一股狐狸身上的味



道，他还看见那个用破桶子做的烟囱里冒出了缕缕青烟。

本杰明站起来，盯着木棚，他的小胡子不停地抽搐着。他听见棚子里有人摔碎了盘子，还说了些什么。本杰明

顿了顿脚，飞一般地逃跑了。

他一直跑到树林的另一头才停下来。显然小獾汤米也经历了同样的事。因为在墙顶上，又出现了小獾的脚印，一棵荆棘上还挂着他袋子上的线头。

本杰明翻过墙，来到草地上。在这里，他又发现了一个刚放的鼯鼠夹子。本杰明顺着这些踪迹，继续追小獾汤米。傍晚已经来临，别的小兔子都跑到窝外透气来了。有一只兔子，穿着蓝色外衣，正忙着摘蒲公英。“彼得表弟！彼得！彼得！”本杰明大声喊了起来。

穿蓝色外衣的兔子站起来，把耳朵竖得直直的。

“出什么事了，本杰明表哥？看见猫了？还是黄鼬约翰？”

“不，不，都不是！他——小獾汤米——把我的孩子们都装进了一个袋子里了——你看见他了吗？”

“小獾汤米？他抢了几个孩子，本杰明表哥？”

“七个，彼得表弟，都是一窝的！他是不是走的这条路？快告诉我呀！”

“是，是的，他走了不到十分钟……他说里面是毛毛



虫。不过我想毛毛虫是不会像那样乱踢乱动的。”

“哪条路？他从哪条路走的？彼得表弟！”

“他的袋子里好像装着什么活的东西，我还看见他放了一个鼯鼠夹子。让我想想，本杰明表哥，把事情的始末说给我听听。”于是本杰明把发生的事一五一十地告诉了他。

“我的舅舅邦斯这些年上了年纪，脑子糊涂了。可惜啊！”彼得若有所思地说，“但是有两点要说明，我们还是有希望的。至少你的孩子还都活蹦乱跳呢。再者小獾汤米已经吃过点心

